

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 2Z4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 2Z4

<b>Title - Sujet</b> PV LINDSAY - DOCKING & REFIT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M2989-132119/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M2989-132119	<b>Date</b> 2012-11-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-175-6076	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-2-35192 (175)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-04</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Elkington, J.R.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv175
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 363-3391 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-3960
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Cet amendement est promulguée pour reporter la date de clôture de l'appel d'offres jusqu'à 4 décembre 2012.**

Tous les autres termes et conditions de l'appel d'offres restent en vigueur.

**1.2 Résumé**

1. Non utilisé: L'énoncé des travaux est le suivant: etc
2. Non utilisé: La stratégie d'approvisionnement liées, etc

**DELETE:**

3. La période de travail proposé est de 28 Novembre 2012 au 7 Février 2013.

**INSERT:**

3. La période de travail proposé est le 06 Décembre 2012 au 14 Février 2013.

**7.4 Durée du contrat (document contractuel communiquera les dates corrigées par l'enchère gagnante)**

**DELETE:**

**7.4.1 Période de travail-Marine**

1. Les travaux doivent débuter et se terminer comme suit:  
Commencer: Novembre 28 2012;  
Complet: Février 7, 2013.

**INSERT:**

**7.4.1 Période de travail-Marine**

1. Les travaux doivent débuter et se terminer comme suit:  
Commencer: Décembre 06, 2012;  
Complet: Février 14, 2013.

REMARQUE: En raison des dommages au moteur pendant le voyage vers le sud de l'énoncé des travaux sera modifié avec le travail mécanique supplémentaire. Il y aura une révision R3 envoyé aux soumissionnaires prochainement.

**ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

La déclaration complète de travail est un document électronique distinct intitulé:

**DELETE:**

M 2989-132119 radoub et d'accueil P.V. Lindsay 2012 R2.docm

**INSERT:**

M 2989-132119 radoub et d'accueil P.V. Lindsay 2012 R3.docm